



2019/2804(RSP)

18.11.2019

ИЗМЕНЕНИЯ

1—130

Проект на предложение за резолюция
(PE641.385v02-00)

Въвеждане на цифровата трансформация в областта на здравеопазването и грижите в контекста на цифровия единен пазар; предоставяне на правомощия на гражданите и изграждане на по-здравото общество (2019/2804(RSP))

AM_Com_NonLegRE

Изменение 1
Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес

Проект на предложение за резолюция
Позоваване 1 а (ново)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— като взе предвид съобщението на Комисията от 30 април 2004 г., озаглавено „Електронното здравеопазване — подобряване на здравеопазването за европейските граждани: план за действие за изграждане на Европейско пространство за електронно здравеопазване“ (COM(2004)356 final),

Or. en

Изменение 2
Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция
Позоваване 1а (ново)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— като взе предвид съобщението на Комисията от 30 април 2004 г., озаглавено „Електронното здравеопазване — подобряване на здравеопазването за европейските граждани: План за действие за изграждане на Европейско пространство за електронно здравеопазване“ (COM(2004)0356),

Or. en

Изменение 3
Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,

Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

**Проект на предложение за резолюция
Позоваване 1б (ново)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— като взе предвид работния документ на службите на Комисията от 21 декември 2007 г., озаглавен „План за действие на инициативата за водещи пазари в областта на електронното здравеопазване — приложение I към съобщението — Инициатива за водещи пазари в Европа“ (COM(2007)0860, SEC(2007)1730),

Or. en

Изменение 4

**Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,
Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей**

**Проект на предложение за резолюция
Позоваване 1в (ново)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— като взе предвид препоръката на Комисията от 2 юли 2008 г. относно трансграничната оперативна съвместимост на системите за електронни здравни досиета (нотифицирана под номер C(2008) 3282)^{1а},

^{1а} *ОВ L 190, 18.7.2008 г., стр. 37—43.*

Or. en

Изменение 5

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,

Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

**Проект на предложение за резолюция
Позоваване 1г (ново)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— *като взе предвид съобщението на Комисията от 4 ноември 2008 г. относно телемедицината в полза на пациентите, системите на здравеопазването и обществото (COM(2008)0689),*

Or. en

Изменение 6

**Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,
Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей**

**Проект на предложение за резолюция
Позоваване 1 д (ново)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— *като взе предвид съобщението на Комисията от 6 декември 2012 г., озаглавено „План за действие за електронно здравеопазване за периода 2012—2020 година — иновационно здравно обслужване през 21-ви век“ (COM(2012)0736),*

Or. en

Изменение 7

Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес

**Проект на предложение за резолюция
Позоваване 6а (ново)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— *като взе предвид работния документ на службите на Комисията*

от 21 декември 2007 г., озаглавен „План за действие на инициативата за водещи пазари в областта на електронното здравеопазване — приложение I към съобщението — Инициатива за водещи пазари в Европа“ (COM(2007)860 final, SEC(2007)1730),

Or. en

Изменение 8
Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес

Проект на предложение за резолюция
Позоваване 6 б (ново)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— *като взе предвид препоръката на Комисията от 2 юли 2008 г. относно трансграничната оперативна съвместимост на системите за електронни здравни досиета (нотифицирана под номер C(2008)3282)^{1а},*

^{1а} *ОВ L 190, 18.7.2008 г., стр. 37—43.*

Or. en

Изменение 9
Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес

Проект на предложение за резолюция
Позоваване 6в (ново)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— *като взе предвид съобщението на Комисията от 4 ноември 2008 г. относно телемедицината в полза на пациентите, системите на*

*здравеопазването и обществото
(COM(2008)689 final),*

Or. en

Изменение 10
Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес

Проект на предложение за резолюция
Позоваване бг (ново)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— *като взе предвид съобщението на Комисията от 6 декември 2012 г., озаглавено „План за действие за електронно здравеопазване за периода 2012 —2020 година — иновационно здравно обслужване през 21-ви век“ (COM(2012)0736 final),*

Or. en

Изменение 11
Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция
Позоваване 7а (ново)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— *като взе предвид Директива (ЕС) 2016/1148 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. относно мерки за високо общо ниво на сигурност на мрежите и информационните системи в Съюза,*

Or. en

Изменение 12
Натали Колен-Йостерле

**Проект на предложение за резолюция
Позоваване 7а (ново)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— **като взе предвид специалния доклад на Европейската сметна палата № 07/2019: Действия на ЕС за трансгранично здравно обслужване — въпреки значителните амбиции е необходимо по-добро управление,**

Or. fr

**Изменение 13
Натали Колен-Йостерле**

**Проект на предложение за резолюция
Позоваване 7б (ново)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

— **като взе предвид Препоръка (ЕС) 2019/243 на Комисията от 6 февруари 2019 година относно европейски формат за обмен на електронни здравни досиета,**

Or. fr

**Изменение 14
Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,
Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей**

**Проект на предложение за резолюция
Съображение А**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

А. като има предвид, че системите за здравеопазване и грижи в Европа са изправени пред сериозни предизвикателства в контекста на застаряващото общество, които

А. като има предвид, че системите за здравеопазване и грижи в Европа са изправени пред сериозни предизвикателства в контекста на застаряващото общество, които

пораждат загриженост относно устойчивостта на бъдещото предоставяне на здравни грижи, но от друга страна създават нови възможности благодарение на появата на нови технологии;

пораждат загриженост относно устойчивостта на бъдещото предоставяне на здравни грижи, но от друга страна създават нови възможности благодарение на появата на нови технологии; **като има предвид в тази връзка, че е необходима промяна в парадигмата в посока към проактивни и адаптивни здравни системи, които са съсредоточени основно върху поддържането на доброто здраве вместо върху управлението на заболяванията;**

Or. en

Изменение 15 Тудор Чуходару

Проект на предложение за резолюция Съображение А

Проект на предложение за резолюция

А. като има предвид, че системите за здравеопазване и грижи в Европа са изправени пред сериозни предизвикателства в контекста на застаряващото общество, **които пораждат** загриженост относно устойчивостта на бъдещото предоставяне на здравни грижи, но от друга страна създават нови възможности благодарение на появата на нови технологии;

Изменение

А. като има предвид, че системите за здравеопазване и грижи в Европа са изправени пред сериозни предизвикателства в контекста на застаряващото общество **при постоянно растяща заплаха от инфекциозни заболявания вследствие на увеличаващата се резистентност към антибиотици, което поражда** загриженост относно устойчивостта на бъдещото предоставяне на здравни грижи, но от друга страна създават нови възможности благодарение на появата на нови технологии;

Or. ro

Изменение 16 Естер де Ланге

Проект на предложение за резолюция Съображение А

Проект на предложение за резолюция

А. като има предвид, че системите за здравеопазване и грижи в Европа са изправени пред сериозни предизвикателства в контекста на застаряващото общество, **които поражда** загриженост относно устойчивостта на бъдещото предоставяне на здравни грижи, но от друга страна създават нови възможности благодарение на появата на нови технологии;

Изменение

А. като има предвид, че системите за здравеопазване и грижи в Европа са изправени пред сериозни предизвикателства в контекста на застаряващото общество, **по-голямата продължителност на живота и системно по-ниската раждаемост, което поражда** загриженост относно устойчивостта на бъдещото предоставяне на здравни грижи, но от друга страна създават нови възможности благодарение на появата на нови технологии;

Or. en

Изменение 17 Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция Съображение А

Проект на предложение за резолюция

А. като има предвид, че **системите за здравеопазване и грижи в Европа са изправени пред сериозни предизвикателства в контекста на застаряващото общество, които поражда** загриженост относно устойчивостта на бъдещото предоставяне на здравни грижи, **но от друга страна създават нови възможности благодарение на появата на нови технологии;**

Изменение

А. като има предвид, че **появата на нови технологии създава както възможности, така и предизвикателства за развитието на по-добро** здравеопазване, **а загрижеността** относно устойчивостта на бъдещото предоставяне на здравни грижи **расте вследствие на застаряващите общества в Европа;**

Or. en

Изменение 18

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

**Проект на предложение за резолюция
Съображение Б**

Проект на предложение за резолюция

Б. като има предвид, че здравните системи трябва да увеличат максимално ефективността и ефикасността на **здравните** услуги и **дългосрочните** грижи, да обезпечат приемственост при предоставянето на грижи между отделните служби и доставчици и да осигурят подобрения, които са от значение за пациентите и техните променящи се потребности от грижи;

Изменение

Б. като има предвид, че **разходите за здравеопазване растат бързо и представляват 9,6% от БВП в ЕС като цяло; като има предвид, че** здравните системи трябва да увеличат максимално ефективността и ефикасността на **достъпните, стабилни и устойчиви здравни** услуги и **дългосрочни** грижи, да обезпечат приемственост при предоставянето на грижи между отделните служби и доставчици и да осигурят подобрения, които са от значение за пациентите и техните променящи се потребности от грижи;

Or. en

**Изменение 19
Маргрете Аукен**

**Проект на предложение за резолюция
Съображение Б**

Проект на предложение за резолюция

Б. като има предвид, че здравните системи трябва да увеличат максимално ефективността и ефикасността на здравните услуги и дългосрочните грижи, да обезпечат приемственост при предоставянето на грижи между отделните служби и доставчици и да осигурят подобрения, които са от значение за пациентите и техните променящи се потребности от грижи;

Изменение

Б. като има предвид, че здравните системи трябва да увеличат максимално ефективността и ефикасността на здравните услуги и дългосрочните грижи, да обезпечат приемственост при предоставянето на грижи между отделните служби и доставчици и да осигурят подобрения, които са от значение за пациентите и техните променящи се потребности от грижи **предвид различията между тях по отношение на свързаността с**

Изменение 20

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Димитрис Пападакис, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция Съображение Б

Проект на предложение за резолюция

Б. като има предвид, че здравните системи трябва да увеличат максимално ефективността и ефикасността на здравните услуги и дългосрочните грижи, да обезпечат приемственост при предоставянето на грижи между отделните служби и доставчици и да осигурят подобрения, които са от значение за пациентите и техните променящи се потребности от грижи;

Изменение

Б. като има предвид, че здравните системи трябва да увеличат максимално ефективността и ефикасността, **равния достъп и устойчивостта** на здравните услуги и дългосрочните грижи, да обезпечат приемственост при предоставянето на грижи между отделните служби и доставчици и да осигурят подобрения, които са от значение за пациентите и техните променящи се **и растящи здравни потребности и потребности** от грижи, **благосъстояние и качество на живот**;

Изменение 21

Тудор Чуходару

Проект на предложение за резолюция Съображение Б

Проект на предложение за резолюция

Б. като има предвид, че здравните системи трябва да увеличат максимално ефективността и ефикасността на здравните услуги и дългосрочните грижи, да обезпечат приемственост при

Изменение

Б. като има предвид, че здравните системи трябва да увеличат максимално ефективността и ефикасността на здравните услуги и дългосрочните грижи, да **предоставят нови услуги в**

предоставянето на грижи между отделните служби и доставчици и да осигурят подобрения, които са от значение за пациентите и техните променящи се потребности от грижи;

съответствие с развитието на обществото, да обезпечат приемственост при предоставянето на грижи между отделните служби и доставчици и да осигурят подобрения, които са от значение за пациентите и техните променящи се потребности от грижи;

Or. ro

Изменение 22

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Димитрис Пападакис, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция Съображение В

Проект на предложение за резолюция

В. като има предвид, че новаторските цифрови решения в областта на здравеопазването и грижите могат да подобрят **здравето** и качеството на живот на гражданите и да дадат възможност за по-ефективни начини на организиране и предоставяне на здравните услуги и грижи;

Изменение

В. като има предвид, че новаторските цифрови решения в областта на здравеопазването и грижите могат да подобрят **профилактиката на болестите, насърчаването на здравословен начин на живот** и качеството на живот на гражданите и да дадат възможност за по-ефективни начини на организиране и предоставяне на здравните услуги и грижи;

Or. en

Изменение 23

Йоана Копчинска

Проект на предложение за резолюция Съображение Г

Проект на предложение за резолюция

Г. като има предвид, че данните, отнасящи се до здравето на гражданите

Изменение

Г. като има предвид, че данните, отнасящи се до здравето на гражданите

на ЕС, са ключов фактор за цифровата трансформация; като има предвид, че наличието на данни варира значително в отделните държави членки, и като има предвид, че поради липсата на оперативна съвместимост и разпокъсаността на пазара между различните здравни системи гражданите все още не могат да се възползват в пълна степен от цифровия единен пазар;

на ЕС, са ключов фактор за цифровата трансформация **и трябва да бъдат добре защитени срещу неправомерно използване**; като има предвид, че наличието на данни варира значително в отделните държави членки, и като има предвид, че поради липсата на оперативна съвместимост и разпокъсаността на пазара между различните здравни системи гражданите все още не могат да се възползват в пълна степен от цифровия единен пазар;

Or. pl

Изменение 24 **Тиемо Фьолкен**

Проект на предложение за резолюция **Съображение Га (ново)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

Га. като има предвид, че **цифровизирането на здравеопазването няма да се ограничава до по-широкото използване на мобилни здравни приложения, а ще включва и анализиране на големи масиви от данни, познато още като интелигентен анализ на данни, които служат за основа за изкуствения интелект (ИИ) и машинното самообучение;**

Or. en

Изменение 25 **Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,** **Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей**

Проект на предложение за резолюция **Съображение Д**

Проект на предложение за резолюция

Д. като има предвид, че организирането и предоставянето на здравни и социални грижи е отговорност на държавите членки; като има предвид, че Съюзът може да подкрепя сътрудничеството между държавите членки за промоция на общественото здраве и профилактика на болестите **и** за подобряване на взаимното допълване на техните трансгранични здравни услуги;

Изменение

Д. като има предвид, че организирането и предоставянето на здравни и социални грижи е отговорност на държавите членки; като има предвид, че Съюзът може да подкрепя сътрудничеството между държавите членки за промоция на общественото здраве и профилактика на болестите, за подобряване на взаимното допълване на техните трансгранични здравни услуги, **както и за подпомагане и даване на възможности за научноизследователска и развойна дейност в областта на интелигентното здравеопазване в Европа;**

Or. en

Изменение 26

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Димитрис Пападакис

**Проект на предложение за резолюция
Съображение Е**

Проект на предложение за резолюция

Е. като има предвид, че очакванията на пациентите се повишават и е налице необходимост от повече начини за взаимодействие на хората със здравните служби и здравните специалисти;

Изменение

Е. като има предвид, че очакванията на пациентите се повишават и е налице необходимост от **предоставяне на по-голяма автономия на гражданите във връзка с тяхното здраве чрез насочени към потребителя услуги** и повече начини за взаимодействие на хората със здравните служби и здравните специалисти;

Or. en

Изменение 27
Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция
Съображение Е

Проект на предложение за резолюция

Е. като има предвид, че очакванията на пациентите се повишават и ***е налице необходимост*** от повече начини за взаимодействие на хората със здравните служби и здравните специалисти;

Изменение

Е. като има предвид, че очакванията на пациентите ***и желанието им да следят собственото си здраве*** се повишават и ***вследствие на това нараства и необходимостта*** от повече начини за взаимодействие на хората със здравните служби и здравните специалисти;

Or. en

Изменение 28
Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,
Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция
Съображение Е

Проект на предложение за резолюция

Е. като има предвид, че очакванията на пациентите се повишават и е налице необходимост ***от повече начини за*** взаимодействие на хората със здравните служби и здравните специалисти;

Изменение

Е. като има предвид, че очакванията на пациентите се повишават и е налице необходимост ***формите на*** взаимодействие на хората със здравните служби и здравните специалисти ***да бъдат в по-голяма степен профилактични, персонализирани и адаптивни;***

Or. en

Изменение 29
Фредерик Рийс, Фредрик Федерлей, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,
Сусана Солис Перес

Проект на предложение за резолюция

Съображение Ж

Проект на предложение за резолюция

Ж. като има предвид, че **в условията на** напредващата цифровизация на обществото пациентите, полагащите грижи лица **и** здравните специалисти са изправени пред предизвикателствата на използването на информационните технологии и цифровата инфраструктура на здравните досиета **на пациентите в контекста на** сигурността на личните данни;

Изменение

Ж. като има предвид, че напредващата цифровизация на обществото **ще води все повече до ситуации, в които** пациентите, полагащите грижи лица, здравните специалисти **и потенциално всички действащи лица по веригата на здравеопазването ще** са изправени пред предизвикателствата на използването на информационните технологии и цифровата инфраструктура на здравните досиета, **което повдига въпроси, свързани със** сигурността на личните данни **и неприкосновеността на личния живот**;

Or. en

Изменение 30

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

**Проект на предложение за резолюция
Съображение Жа (ново)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

Жа. като има предвид, че личните здравни данни са от особено чувствителен характер и че за тяхното събиране, обработване, използване и съхранение следва да се прилагат строги етични изисквания и да се изисква информирано съгласие на гражданите;

Or. en

Изменение 31

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,
Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция
Съображение Жб (ново)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

Жб. като има предвид, че доверието на гражданите в безопасността и поверителността на събирането, обработването, използването и съхранението на техните лични здравни данни е изключително важно;

Or. en

Изменение 32
Йоана Копчинска

Проект на предложение за резолюция
Съображение З

Проект на предложение за резолюция

Изменение

З. като има предвид, че равнището на въвеждане и използване на цифрово здравеопазване е различно в отделните държави членки, включително използването на актуализирани технологии, инфраструктурите за подпомагане на цифровата трансформация и използването на електронни здравни досиета в областта на здравните услуги;

З. като има предвид, че равнището на въвеждане и използване на цифрово здравеопазване е различно в отделните държави членки, включително използването на актуализирани технологии, инфраструктурите за подпомагане на цифровата трансформация и използването на електронни здравни досиета в областта на здравните услуги; **като има предвид, че установяването на цялостна цифрова система в здравеопазването ще бъде свързано в много държави с огромни разходи;**

Or. pl

Изменение 33
Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,

Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция
Съображение Ia (ново)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

Ia. като има предвид, че науката, научните изследвания и новациите играят жизненоважна роля за конкурентоспособността и устойчивостта на Европа; като има предвид, че експоненциалното увеличаване на наличните данни и изчислителните технологии подпомага научноизследователски инициативи за опознаване, профилактика и лечение на заболяванията и клиничните състояния; като има предвид, че техниките за управление на данни могат да бъдат допълващо или по-ефективно средство за установяване на пропуски в предоставянето на грижи, рискове, тенденции и закономерности;

Or. en

Изменение 34
Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция
Съображение Ia (ново)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

Ia. като има предвид, че хората с по-нисък социален статус обикновено имат по-големи здравни потребности и чете са също така изложени на по-голям риск от изключване вследствие на цифровизацията на здравеопазването;

Or. en

Изменение 35

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Димитрис Пападакис, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция Параграф 1

Проект на предложение за резолюция

1. приветства съобщението на Комисията относно въвеждането на цифровата трансформация в областта на здравеопазването и грижите в контекста на цифровия единен пазар, което има за цел промоция на здравето, профилактика и борба с болестите, спомагане за намиране на решения във връзка с неудовлетворените потребности на **пациентите** и улесняване на равния достъп на гражданите до висококачествени грижи чрез пълноценно използване на цифровите иновации;

Изменение

1. приветства съобщението на Комисията относно въвеждането на цифровата трансформация в областта на здравеопазването и грижите в контекста на цифровия единен пазар, което има за цел промоция на здравето, профилактика и борба с болестите, спомагане за намиране на решения във връзка с неудовлетворените потребности на **гражданите, предоставяне на възможност за подобряване на устойчивостта на системите за здравеопазване** и улесняване на равния достъп на гражданите до висококачествени грижи чрез пълноценно използване на цифровите иновации;

Or. en

Изменение 36

Тиемо Фьолкен

Проект на предложение за резолюция Параграф 1

Проект на предложение за резолюция

1. приветства съобщението на Комисията относно въвеждането на цифровата трансформация в областта на здравеопазването и грижите в контекста на цифровия единен пазар, което има за цел промоция на здравето, профилактика и борба с болестите,

Изменение

1. приветства съобщението на Комисията относно въвеждането на цифровата трансформация в областта на здравеопазването и грижите в контекста на цифровия единен пазар, което има за цел промоция на здравето, профилактика и борба с болестите,

спомагане за намиране на решения във връзка с неудовлетворените потребности на пациентите и улесняване на равния достъп на гражданите до висококачествени грижи чрез пълноценно използване на цифровите иновации;

спомагане за намиране на решения във връзка с неудовлетворените потребности на пациентите и улесняване на равния достъп на гражданите **на приемливи цени** до висококачествени грижи чрез пълноценно използване на цифровите иновации;

Or. en

Изменение 37
Тиемо Фьолкен

Проект на предложение за резолюция
Параграф 1 – точка 1 (нова)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

(1) отбелязва, че макар цифровото здравеопазване да има голям потенциал, то е свързано и с много неразрешени проблеми във връзка с неприкосновеността на личния живот, сигурността и безопасността;

Or. en

Изменение 38
Тиемо Фьолкен

Проект на предложение за резолюция
Параграф 1 – точка 2 (нова)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

(2) подчертава, че за да се извлече пълната полза от потенциала на цифровите здравни инструменти, е изключително важно при прилагането на елементите на цифровото здравеопазване да се обръща особено голямо внимание на

неприкосновеността на личния живот, сигурността, точността и включването на потребностите на пациентите;

Or. en

Изменение 39
Натали Колен-Йостерле

Проект на предложение за резолюция
Параграф 1 а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

1а. отбелязва, че спазването на законодателството на ЕС в областта на защитата на данните трябва да има предимство пред тази цифрова трансформация в областта на здравеопазването и грижите в контекста на цифровия единен пазар;

Or. fr

Изменение 40
Тудор Чуходару

Проект на предложение за резолюция
Параграф 2

Проект на предложение за резолюция

Изменение

2. счита, че действията, предложени от Комисията, могат да допринесат за укрепване на стабилността и устойчивостта на системите за здравеопазване и грижи в Европа, а също и за стимулиране на растежа и насърчаване на европейската промишленост в тази област, по-специално като спомагат за максимално увеличаване на потенциала на цифровия единен пазар с по-широко внедряване на

2. счита, че действията, предложени от Комисията, могат да допринесат за укрепване на стабилността и устойчивостта на системите за здравеопазване и грижи в Европа, а също и за стимулиране на растежа и насърчаване на европейската промишленост в тази област, по-специално като спомагат за максимално увеличаване на потенциала на цифровия единен пазар с по-широко внедряване на

цифрови продукти и услуги в областта на здравеопазването и грижите;

цифрови продукти и услуги в областта на здравеопазването и грижите, **както и с внедряване на нови услуги, по-специално за изолираните и недостъпните райони с недостатъчен медицински персонал и услуги;**

Or. ro

Изменение 41

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция Параграф 2

Проект на предложение за резолюция

2. счита, че действията, предложени от Комисията, могат да допринесат за укрепване на стабилността и устойчивостта на системите за здравеопазване и грижи в Европа, а също и за стимулиране на растежа и насърчаване на европейската промишленост в тази област, по-специално като спомагат за максимално увеличаване на потенциала на цифровия единен пазар с по-широко внедряване на цифрови продукти и услуги в областта на здравеопазването и грижите;

Изменение

2. счита, че действията, предложени от Комисията, могат да допринесат за **предоставяне на европейските граждани на здравеопазване, което е в по-голяма степен профилактично, персонализирано и адаптивно,** за укрепване на стабилността и устойчивостта на системите за здравеопазване и грижи в Европа, а също и за стимулиране на растежа и насърчаване на европейската промишленост в тази област, по-специално като спомагат за максимално увеличаване на потенциала на цифровия единен пазар с по-широко внедряване на цифрови продукти и услуги в областта на здравеопазването и грижите;

Or. en

Изменение 42

Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес, Сара Сердаш

Проект на предложение за резолюция Параграф 2

Проект на предложение за резолюция

2. счита, че действията, предложени от Комисията, могат да допринесат за укрепване на стабилността **и устойчивостта** на системите за здравеопазване и грижи в Европа, а също и за стимулиране на растежа и насърчаване на европейската промишленост в тази област, по-специално като спомагат за максимално увеличаване на потенциала на цифровия единен пазар с по-широко внедряване на цифрови продукти и услуги в областта на здравеопазването и грижите;

Изменение

2. счита, че действията, предложени от Комисията, могат да допринесат за укрепване на **ефективността, равния достъп, устойчивостта и** стабилността на системите за здравеопазване и грижи в Европа, а също и за стимулиране на растежа и насърчаване на европейската промишленост в тази област, по-специално като спомагат за максимално увеличаване на потенциала на цифровия единен пазар с по-широко внедряване на цифрови продукти и услуги в областта на здравеопазването и грижите;

Or. en

Изменение 43
Натали Колен-Йостерле

Проект на предложение за резолюция
Параграф 3

Проект на предложение за резолюция

3. счита, че цифровата трансформация на здравеопазването и грижите трябва да бъде насочена към пациента;

Изменение

3. счита, че цифровата трансформация на здравеопазването и грижите трябва да бъде насочена към пациента; **счита, че тази трансформация трябва да дава възможност за обмен на информация за досиетата на пациентите, електронни рецепти, лабораторни резултати, медицински образни изследвания, епикризи, както и на информация за цените на лекарствените продукти във всяка държава членка, и по-специално как се покриват и възтановяват разходите за тях;**

Or. fr

Изменение 44

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Димитрис Пападакис

Проект на предложение за резолюция Параграф 3

Проект на предложение за резолюция

3. счита, че цифровата трансформация на здравеопазването и грижите трябва да **бъде насочена към пациента**;

Изменение

3. счита, че цифровата трансформация на здравеопазването и грижите трябва да **подпомага насочените към гражданина услуги и в отговор на потребностите на гражданите да им предоставя по-голяма автономия да играят по-активна роля в профилактиката на болестите и насърчаването на здравето, както и в здравните услуги и грижи**;

Or. en

Изменение 45

Йоана Копчинска

Проект на предложение за резолюция Параграф 3

Проект на предложение за резолюция

3. счита, че цифровата трансформация на здравеопазването и грижите трябва да бъде насочена към пациента;

Изменение

3. счита, че цифровата трансформация на здравеопазването и грижите трябва да бъде насочена към пациента; **същевременно подчертава, че не може да се пренебрегват потребностите на пациентите, които не могат да следват дигиталната трансформация**;

Or. pl

Изменение 46

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция Параграф 3

Проект на предложение за резолюция

3. счита, че цифровата трансформация на здравеопазването и грижите трябва да бъде насочена към пациента;

Изменение

3. счита, че цифровата трансформация на здравеопазването и грижите трябва да бъде насочена към пациента **и че цифровото здравеопазване не следва да води към дехуманизиране на грижите;**

Or. en

Изменение 47

Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес

Проект на предложение за резолюция Параграф 3а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

3а. подчертава, че националните системи за здравеопазване са главните доставчици на основното право на достъп до здравеопазване и се основават на принципа на солидарност, съгласно който „здравите финансират грижите за болните“, и че това е важно, за да е възможно съществуването на ефективна и справедлива система; във връзка с това заявява, че собствеността върху тези системи и реализираното в тях е споделена;

Or. en

Изменение 48

Станислав Полчак

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 4**

Проект на предложение за резолюция

4. вярва, че е необходимо да се осигури ключова роля за системите за общественото здравеопазване в управлението и изготвянето на политиките в областта на цифровото здравеопазване и грижи;

Изменение

4. вярва, че е необходимо да се осигури ключова роля за системите за общественото здравеопазване в управлението и изготвянето на политиките в областта на цифровото здравеопазване и грижи; **във връзка с това подчертава важността на сътрудничеството и взаимовръзките на базите данни на здравните заведения и застрахователните дружества с общинските органи и органите в областта на социалната сигурност и социалното подпомагане;**

Or. cs

Изменение 49

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 4**

Проект на предложение за резолюция

4. вярва, че е необходимо да се осигури ключова роля за системите за общественото здравеопазване в управлението и изготвянето на политиките в областта на цифровото здравеопазване и грижи;

Изменение

4. вярва, че е необходимо да се осигури ключова роля за системите за общественото здравеопазване в управлението и изготвянето на политиките в областта на цифровото здравеопазване и грижи **на регионално, национално и европейско равнище;**

Or. en

Изменение 50

Тиемо Фьолкен

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 4**

Проект на предложение за резолюция

4. вярва, че е необходимо да се осигури ключова роля за системите за обществено здравеопазване в управлението и изготвянето на политиките в областта на цифровото здравеопазване и грижи;

Изменение

4. вярва, че е необходимо да се осигури ключова роля за **организациите и мрежите на пациентите**, системите за обществено здравеопазване в управлението и изготвянето на политиките в областта на цифровото здравеопазване и грижи;

Or. en

**Изменение 51
Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес**

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 4а (нов)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

4а. счита, че системите за обществено здравеопазване са най-подходящите органи за управление и/или надзор на събирането, анонимизирането и псевдоанонимизирането, съхранението и използването на здравни данни, като същевременно се защитава неприкосновеността на личния живот на пациентите, както и ефективността, равният достъп и устойчивостта на сектора на здравеопазването и грижите;

Or. en

**Изменение 52
Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Димитрис Пападакис, Сесар Луена**

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 4а (нов)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

4а. *подчертава, че в бъдеще в областта на цифровото здравеопазване ще трябва да се разработят сигурни и ефективни техники за анонимизиране и псевдоанонимизиране, които да позволяват да се използват чувствителните данни в научни изследвания в областта на здравеопазването;*

Or. en

**Изменение 53
Йоана Копчинска**

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 5**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

5. подчертава, че здравните данни могат да се използват за научни изследвания, за прилагане на основани на факти здравни политики, за по-добро разбиране заболяванията и ранното откриване на ситуации, които застрашават общественото здраве;

5. подчертава, че здравните данни могат да се използват за научни изследвания, за прилагане на основани на факти здравни политики, за по-добро разбиране заболяванията и ранното откриване на ситуации, които застрашават общественото здраве, **при спазване на принципите за запазване на тяхната поверителност;**

Or. pl

**Изменение 54
Тиемо Фьолкен**

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 5**

Проект на предложение за резолюция

5. подчертава, че здравните данни могат да се използват за научни изследвания, за прилагане на основани на факти здравни политики, за по-добро разбиране заболяванията и ранното откриване на ситуации, които застрашават общественото здраве;

Изменение

5. подчертава, че здравните данни могат да се използват за научни изследвания **в областта на здравеопазването**, за прилагане на основани на факти здравни политики, за по-добро разбиране заболяванията и ранното откриване на ситуации, които застрашават общественото здраве;

Or. en

Изменение 55
Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция
Параграф 5

Проект на предложение за резолюция

5. подчертава, че **здравните** данни могат да се използват за научни изследвания, за прилагане на основани на факти здравни политики, за по-добро разбиране на заболяванията и ранното откриване на ситуации, които застрашават общественото здраве;

Изменение

5. подчертава, че **напълно анонимизираните здравни** данни могат да се използват за научни изследвания, за прилагане на основани на факти здравни политики, за по-добро разбиране на заболяванията и ранното откриване на ситуации, които застрашават общественото здраве;

Or. en

Изменение 56
Тиемо Фьолкен

Проект на предложение за резолюция
Параграф 5а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

5а. подчертава, че следва да се дава предимство на използването на анонимизирани здравни данни; отбелязва, че ако анонимизирането не

е възможно, данните следва да са псевдоанонимизирани, така че да не могат да бъдат свързани пряко с конкретно лице;

Or. en

Изменение 57

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Димитрис Пападакис, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция Параграф 5а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

5а. подчертава, че е необходимо предложение на Комисията относно споделянето на информация и управлението на данни с цел справяне с последиците за националните системи на здравеопазване;

Or. en

Изменение 58

Тиемо Фьолкен

Проект на предложение за резолюция Подзаглавие 2

Проект на предложение за резолюция

Изменение

Необходимост да се осигури достъп до и споделяне на лични здравни данни

Необходимост да се осигури достъп до и споделяне на лични здравни данни *при пълно спазване на правилата на Общия регламент относно защитата на данните*

Or. en

Изменение 59

Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес

Проект на предложение за резолюция Параграф 6

Проект на предложение за резолюция

6. подчертава, че гражданите имат право на достъп и споделяне на личните си данни в съответствие с Общия регламент относно защитата на данните;

Изменение

6. подчертава, че гражданите имат право на достъп и споделяне на личните си данни в съответствие с Общия регламент относно защитата на данните ***с цел по-добро здравеопазване; отбелязва, че приетият неотдавна регламент на ЕС относно защитата на данните дава повече права на пациентите за достъп до информацията относно свързани със здравето им аспекти и за защита на неприкосновеността на личния им живот; изразява съжаление обаче, че този регламент не стига по-далеч във връзка със собствеността върху данните или други нови права на пациентите; отбелязва, че целта на основаваща се на пациентите система е да се подобри здравето на гражданите и че националните системи на здравеопазване трябва да гарантират това в полза на общия интерес;***

Or. en

Изменение 60

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция Параграф 6

Проект на предложение за резолюция

6. подчертава, че гражданите имат право на достъп и споделяне на личните си данни в съответствие с Общия

Изменение

6. подчертава, че гражданите имат право на достъп и споделяне на личните си данни в съответствие с Общия

регламент относно защитата на данните;

регламент относно защитата на данните
*и могат да очакват тези данни да са
достъпни своевременно и да са
разбираеми за неспециалисти;*

Or. en

Изменение 61

Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес, Сара Сердаш

Проект на предложение за резолюция Параграф 6 а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

ба. подчертава, че е наложително да се разработят сигурни и ефективни техники за анонимизиране и псевдоанонимизиране, които да позволяват да се използват чувствителни данни в научни изследвания в областта на здравеопазването, без да се компрометира неприкосновеността на личния живот на пациентите; обръща внимание на важността на техниките за псевдоанонимизиране, които позволяват повторна идентификация на предоставилите данни лица в случай на риск за здравето им;

Or. en

Изменение 62

Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес, Сара Сердаш

Проект на предложение за резолюция Параграф 6 б (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

бб. счита, че поради чувствителното естество на

здравните данни правото на защита на неприкосновеността на личния живот трябва да бъде регламентирано специално, което изисква специални мерки за избягване не само на кибератаки, но и на неправомерно използване на такива данни от доставчиците на комунални услуги;

Or. en

Изменение 63

Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес, Сара Сердаш

Проект на предложение за резолюция Параграф 6 в (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

6в. признава, че използването на данни от секторите на здравеопазването и грижите е свързано със значителни икономически интереси; във връзка с това призовава Комисията и държавите членки да определят ясно отговорностите по отношение на управлението на данните, като въведат нова публично-частна парадигма;

Or. en

Изменение 64

Тудор Чуходару

Проект на предложение за резолюция Параграф 7

Проект на предложение за резолюция

Изменение

7. изразява съжаление, че понастоящем много граждани в Европа

7. изразява съжаление, че понастоящем много граждани в Европа

имат ограничен електронен достъп до личните си здравни данни, по-специално **при трансгранично предоставяне на здравни грижи**;

имат ограничен електронен достъп до личните си здравни данни, по-специално **когато се налага да прибягват до трансгранични медицински грижи**;

Or. ro

Изменение 65 Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция Параграф 7

Проект на предложение за резолюция

7. изразява съжаление, че понастоящем много граждани в Европа имат ограничен електронен достъп до личните си здравни данни, по-специално при трансгранично предоставяне на здравни грижи;

Изменение

7. изразява съжаление, че понастоящем много граждани в Европа имат ограничен електронен достъп до личните си здравни данни **или нямат такъв достъп**, по-специално при трансгранично предоставяне на здравни грижи;

Or. en

Изменение 66 Тиемо Фьолкен

Проект на предложение за резолюция Параграф 8

Проект на предложение за резолюция

8. призовава Комисията да продължи да подобрява киберсигурността, като намалява риска от нарушаване на неприкосновеността на личния живот и неправомерно използване на здравни данни;

Изменение

8. призовава Комисията да продължи да подобрява киберсигурността, като намалява риска от нарушаване на неприкосновеността на личния живот и неправомерно използване на здравни данни **на цялата територия на Съюза**;

Or. en

Изменение 67
Тиемо Фьолкен

Проект на предложение за резолюция
Параграф 9

Проект на предложение за резолюция

9. изразява съгласие с Комисията, че гражданите следва да имат сигурен достъп до изчерпателно електронно досие, съдържащо здравните им данни, и следва да могат да продължат да контролират и да споделят личните си здравни данни с оторизираните страни в условия на сигурност, а неразрешеният достъп следва да бъде **предотвратяван** в съответствие със законодателството за защита на данните;

Изменение

9. изразява съгласие с Комисията, че гражданите следва да имат сигурен достъп до изчерпателно електронно досие, съдържащо здравните им данни, и следва да могат да продължат да контролират и да споделят личните си здравни данни с оторизираните страни в условия на сигурност, а неразрешеният достъп следва да бъде **забранен** в съответствие със законодателството за защита на данните;

Or. en

Изменение 68
Тудор Чуходару

Проект на предложение за резолюция
Параграф 10

Проект на предложение за резолюция

10. призовава Комисията да продължи да насърчава сътрудничеството между здравните органи на държавите членки за свързване към цифровата инфраструктура на електронното здравеопазване, така че то да се разшири и да обхване също така оперативната съвместимост на системите за електронни досиета на държавите членки благодарение на подкрепа за разработване и приемане на европейски формат за обмен на електронни здравни досиета;

Изменение

10. призовава Комисията да продължи да насърчава сътрудничеството между здравните органи на държавите членки за свързване към цифровата инфраструктура на електронното здравеопазване, така че то да се разшири и да обхване също така оперативната съвместимост на системите за електронни досиета на държавите членки благодарение на подкрепа за разработване и приемане на европейски формат за обмен на електронни здравни досиета, **особено**

когато пациентите прибягват до трансгранични медицински грижи;

Or. ro

Изменение 69
Станислав Полчак

Проект на предложение за резолюция
Параграф 10

Проект на предложение за резолюция

10. призовава Комисията да продължи да насърчава сътрудничеството между здравните органи на държавите членки за свързване към цифровата инфраструктура на електронното здравеопазване, така че то да се разшири и да обхване също така оперативната съвместимост на системите за електронни досиета на държавите членки благодарение на подкрепа за разработване и приемане на европейски формат за обмен на електронни здравни досиета;

Изменение

10. призовава Комисията да продължи да насърчава сътрудничеството между здравните органи на държавите членки за свързване към цифровата инфраструктура на електронното здравеопазване, така че то да се разшири и да обхване също така оперативната съвместимост на системите за електронни досиета на държавите членки благодарение на подкрепа за разработване и приемане на европейски формат за обмен на електронни здравни досиета, *който трябва да съдържа възможно най-всеобхватна информация относно здравословното състояние, за да може да обслужва интересите на пациентите;*

Or. cs

Изменение 70
Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция
Параграф 10

Проект на предложение за резолюция

Изменение

10. призовава Комисията да продължи да насърчава сътрудничеството между здравните органи на държавите членки за свързване към цифровата инфраструктура на електронното здравеопазване, така че то да се разшири и да обхване също така оперативната съвместимост на системите за електронни досиета на държавите членки благодарение на подкрепа за разработване и приемане на европейски формат за обмен на електронни здравни досиета;

10. призовава Комисията да продължи да насърчава сътрудничеството между здравните органи на държавите членки за свързване към цифровата инфраструктура на електронното здравеопазване, така че то да се разшири и да обхване също така оперативната съвместимост на системите за електронни досиета на държавите членки благодарение на подкрепа за разработване и приемане на европейски формат за обмен на електронни здравни досиета, **като се взема под внимание многоезичието в Съюза, както и потребителите с увреждания;**

Or. en

Изменение 71

Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес

Проект на предложение за резолюция Параграф 10

Проект на предложение за резолюция

10. призовава Комисията да продължи да насърчава сътрудничеството между здравните органи на държавите членки за свързване към **цифровата** инфраструктура на електронното здравеопазване, така че то да се разшири и да обхване също така оперативната съвместимост на системите за електронни досиета на държавите членки благодарение на подкрепа за разработване и приемане на европейски формат за обмен на електронни здравни досиета;

Изменение

10. призовава Комисията да продължи да насърчава сътрудничеството между здравните органи на държавите членки за свързване към **публична цифрова** инфраструктура на електронното здравеопазване, така че то да се разшири и да обхване също така оперативната съвместимост на системите за електронни досиета на държавите членки благодарение на подкрепа за разработване и приемане на европейски формат за обмен на електронни здравни досиета;

Or. en

Изменение 72
Станислав Полчак

Проект на предложение за резолюция
Параграф 13

Проект на предложение за резолюция

13. призовава здравните органи на държавите членки да използват инструментите на ЕС за финансиране, като например европейските структурни и инвестиционни фондове и Европейския фонд за стратегически инвестиции, за внедряването на оперативно съвместими електронни здравни досиета на национално и регионално равнище, което ще дава възможност на гражданите да имат достъп до своите лични здравни данни, и за инвестиции в изграждането на солидна и **надеждна** инфраструктура, която да подкрепя цифровата трансформация и да спомогне за намаляване на цифровото разделение между всички държави членки;

Изменение

13. призовава здравните органи на държавите членки да използват инструментите на ЕС за финансиране, като например европейските структурни и инвестиционни фондове и Европейския фонд за стратегически инвестиции, за внедряването на оперативно съвместими електронни здравни досиета на национално и регионално равнище, което ще дава възможност на гражданите да имат достъп до своите лични здравни данни, и за инвестиции в изграждането на солидна и **по-надеждна** инфраструктура, която да подкрепя цифровата трансформация и да спомогне за намаляване на цифровото разделение между всички държави членки; **призовава за използване на предимствата на цифровизацията на здравните досиета, за да се спомогне за подобряване на достъпа до медицински грижи и тяхното качество както в градските, така и в селските райони;**

Or. cs

Изменение 73
Естер де Ланге

Проект на предложение за резолюция
Параграф 13

Проект на предложение за резолюция

13. призовава здравните органи на държавите членки да използват

Изменение

13. призовава здравните органи на държавите членки да използват

инструментите на ЕС за финансиране, като например европейските структурни и инвестиционни фондове и Европейския фонд за стратегически инвестиции, за внедряването на оперативно съвместими електронни здравни досиета на национално и регионално равнище, което ще дава възможност на гражданите да имат достъп до своите лични здравни данни, и за инвестиции в изграждането на солидна и надеждна инфраструктура, която да подкрепя цифровата трансформация и да спомогне за намаляване на цифровото разделение между всички държави членки;

инструментите на ЕС за финансиране, като например **Програмата за активен живот и помощ в ежедневието, която има за цел да се осигури по-добро качество на живот на възрастните хора**, европейските структурни и инвестиционни фондове и Европейския фонд за стратегически инвестиции, за внедряването на оперативно съвместими електронни здравни досиета на национално и регионално равнище, което ще дава възможност на гражданите да имат достъп до своите лични здравни данни, и за инвестиции в изграждането на солидна и надеждна инфраструктура, която да подкрепя цифровата трансформация и да спомогне за намаляване на цифровото разделение между всички държави членки;

Or. en

Изменение 74

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция Параграф 14

Проект на предложение за резолюция

14. призовава Комисията и държавите членки да подкрепят проекти, при които се използват данни в реални условия, което ще доведе до благоприятни резултати за здравеопазването;

Изменение

14. призовава Комисията и държавите членки да подкрепят проекти, при които се използват данни в реални условия, което ще доведе до благоприятни резултати за здравеопазването; **във връзка с това също така призовава Комисията да разработи насоки за насърчаване на вторичната употреба на данни за целите на научните изследвания и да осигури справедлив, прозрачен и недискриминационен достъп до данни в цяла Европа;**

Изменение 75
Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция
Параграф 14

Проект на предложение за резолюция

14. призовава Комисията и държавите членки да подкрепят проекти, при които се използват данни в реални условия, **което ще доведе до** благоприятни резултати за здравеопазването;

Изменение

14. призовава Комисията и държавите членки да подкрепят проекти, при които се използват данни в реални условия, **и да разработят критерии за качеството на данните, събирани в неконтролирана среда, за да може данните в реални условия да спомогнат за постигане на** благоприятни резултати за здравеопазването;

Изменение 76
Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,
Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция
Параграф 14 а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

14а. призовава Комисията да подпомага проекти, чиято цел е разработване на технологии, необходими за анонимизиране или псевдоанонимизиране на данни, за да може те да бъдат използвани без рискове от нарушаване на неприкосновеността на личния живот на пациентите, както и технологии, необходими за създаване на синтетични данни с цел алгоритмично обучение на изкуствен

интелект;

Or. en

Изменение 77
Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция
Параграф 14 а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

14а. *призовава Комисията и държавите членки да използват данни в реални условия за целите на регулаторните решения относно лекарствените продукти в допълнение към доказателствата от рандомизираните клинични изпитвания;*

Or. en

Изменение 78
Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция
Параграф 14 б (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

14б. *призовава Комисията да започне широко обсъждане на европейско равнище относно етичните аспекти на цифровата трансформация в областта на здравеопазването и грижите, като включи активно гражданите и всички останали действащи лица във веригата на здравеопазването, с цел да се разработят етични стандарти и нормативни правила за защита на правата на гражданите, като*

същевременно се предостави сигурност на научните изследователи и сектора на медицинските технологии, по-специално във връзка с използването на здравни данни и употребата на изкуствен интелект;

Or. en

Изменение 79

Фредерик Рийс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес

Проект на предложение за резолюция Параграф 15

Проект на предложение за резолюция

15. призовава Комисията и държавите членки да следят за установяването на подходящо обучение и развиване на уменията в областта на неприкосновеността на личния живот и мерките за сигурност за лицата, обработващи лични здравни данни, в съответствие с преобладаващите стандарти и техники за обработка на данни;

Изменение

15. призовава Комисията и държавите членки да следят за установяването на подходящо обучение и развиване на уменията в областта на неприкосновеността на личния живот и мерките за сигурност за лицата, обработващи лични здравни данни, в съответствие с преобладаващите стандарти и техники за обработка на данни; **призовава също така Комисията да стартира образователна кампания на цялата територия на ЕС във връзка с ползите от споделянето на здравни данни и механизмите за тази цел, за да се преодолеят погрешните схващания и да се подкрепят действията, предложени в съобщението на Комисията относно въвеждането на цифровата трансформация в областта на здравеопазването и грижите в контекста на цифровия единен пазар;**

Or. en

Изменение 80

Маргрете Аукен

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 17**

Проект на предложение за резолюция

17. подчертава значението на стандартизираното регулиране на **уредите** за здравни грижи, **като например уредите за мобилно здравеопазване и за електронно здравеопазване**, което ще гарантира тяхната точност **и** прецизност;

Изменение

17. подчертава значението на стандартизираното регулиране на **свързаните уреди** за здравни грижи, което ще гарантира тяхната точност, прецизност **и безопасност**;

Or. en

Изменение 81

Фредерик Рийс, Фредрик Федерлей, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 17 а (нов)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

17а. призовава Комисията да създаде платформа за компетентните органи, нотифицираните органи и представителите на фармацевтичния сектор и сектора на медицинските технологии относно прилагането на регламента за медицинските изделия при цифровите медицински препарати и комбинираните медицински продукти, като се обърне специално внимание на потребностите на стартиращите предприятия и МСП;

Or. en

Изменение 82

Тудор Чуходару

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 18**

Проект на предложение за резолюция

18. призовава Комисията да улесни координираните действия на европейско равнище в подкрепа на **обедняването и обмена** в условия на сигурност на генетични данни и други здравни данни, с цел **постигане на напредък в** научните **изследвания** и персонализираната медицина, като същевременно се гарантира пълно спазване на законодателството за защита на данните и етичните принципи;

Изменение

18. призовава Комисията да **засили** координираните действия на европейско равнище в подкрепа на **практическия обмен** в условия на сигурност на генетични данни и други здравни данни, с цел **стимулиране на напредъка на** научните **изследователи** и персонализираната медицина, като **по този начин се определят най-добрите лечения и** същевременно се гарантира пълно спазване на законодателството за защита на данните и етичните принципи;

Or. ro

**Изменение 83
Фредерик Рийс**

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 18**

Проект на предложение за резолюция

18. призовава Комисията да улесни координираните действия на европейско равнище в подкрепа на **обедняването и обмена** в условия на сигурност на генетични данни и други здравни данни, с цел постигане на напредък в научните изследвания и персонализираната медицина, като същевременно се гарантира пълно спазване на законодателството за защита на данните и етичните принципи;

Изменение

18. призовава Комисията да улесни координираните действия на европейско равнище в подкрепа на **обедняването, обмена и свързването** в условия на сигурност на генетични данни и други здравни данни, с цел постигане на напредък в научните изследвания и персонализираната медицина, като същевременно се гарантира пълно спазване на законодателството за защита на данните и етичните принципи;

Or. en

Изменение 84

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Димитрис Пападакис, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция Параграф 19

Проект на предложение за резолюция

19. призовава Комисията да проведе изпитване на конкретни приложения за трансграничен обмен на здравни данни за целите на научноизследователската дейност и здравната политика с оглед на подобряването на профилактиката, диагностиката и лечението на болестите;

Изменение

19. призовава Комисията **заедно с държавите членки** да проведе изпитване на конкретни приложения за трансграничен обмен на здравни данни за целите на научноизследователската дейност и здравната политика с оглед на подобряването на профилактиката, диагностиката и лечението на болестите, **за да се помогне на здравните системи да посрещнат настоящите и бъдещите предизвикателства**;

Or. en

Изменение 85

Тудор Чуходару

Проект на предложение за резолюция Параграф 19

Проект на предложение за резолюция

19. призовава Комисията да проведе изпитване на конкретни приложения за трансграничен обмен на здравни данни за целите на научноизследователската дейност и здравната политика с оглед на подобряването на профилактиката, диагностиката и лечението на болестите;

Изменение

19. призовава Комисията **заедно с държавите членки и акредитирани институции** да проведе изпитване на конкретни приложения за трансграничен обмен **с висока степен на сигурност на** здравни данни за целите на научноизследователската дейност и здравната политика с оглед на подобряването на профилактиката, диагностиката и лечението на болестите;

Изменение 86

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция Параграф 20

Проект на предложение за резолюция

20. счита, че преминаването към цифровизация е възможност да се започне амбициозна програма за изграждане на капацитет за гражданите;

Изменение

20. счита, че преминаването към цифровизация е възможност да се започне амбициозна програма за изграждане на капацитет за гражданите; **счита също така, че насърчаването на развиването на умения за усвояване и ефективно използване на интелигентни здравни продукти и услуги има голямо значение на всички равнища във веригата на стойността в здравеопазването (пациенти, здравни специалисти, регулаторни органи, платци и органи на властта);**

Or. en

Изменение 87

Естер де Ланге

Проект на предложение за резолюция Параграф 20

Проект на предложение за резолюция

20. счита, че преминаването към цифровизация е възможност да се започне амбициозна програма за изграждане на капацитет за гражданите;

Изменение

20. счита, че преминаването към цифровизация е възможност да се започне амбициозна програма за изграждане на капацитет за гражданите **и да се увеличат стопанските възможности в областта на технологиите и иновациите в областта на остаряването в добро здраве;**

Изменение 88
Станислав Полчак

Проект на предложение за резолюция
Параграф 20

Проект на предложение за резолюция

20. счита, че преминаването към цифровизация е възможност да се започне амбициозна програма за изграждане на капацитет за гражданите;

Изменение

20. счита, че преминаването към цифровизация е възможност да се започне амбициозна програма за изграждане на капацитет за гражданите **и да се подобри достъпът до медицински грижи, по-специално в селските райони;**

Or. cs

Изменение 89
Кристиан-Силвиу Бушой

Проект на предложение за резолюция
Параграф 20а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

20а. счита, че гарантирането на подходяща регулаторна среда е ключов елемент за опазването на общественото здраве и предоставянето на достъп до висококачествени лекарствени продукти; ефективната употреба на информационно-технологични системи ще подобри ефективността на нормативната уредба в цяла Европа; във връзка с това настоятелно призовава Комисията да оптимизира европейската нормативна уредба, като хармонизира регулаторните телематични проекти с акцент върху качеството на данните,

Изменение 90

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Димитрис Пападакис, Сесар Луена

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 21**

Проект на предложение за резолюция

21. счита, че разработването на **обща рамка** за хармонизиране на събирането, съхраняването и използването на здравни данни в ЕС би могло да подобри качеството на научните изследвания и здравните услуги, предоставяни на гражданите, а също така и да улесни универсалния достъп;

Изменение

21. счита, че разработването на **общи стандарти** за хармонизиране на събирането, съхраняването и използването на здравни данни в ЕС би могло да подобри качеството на научните изследвания и здравните услуги, предоставяни на гражданите, а също така и да улесни универсалния достъп;

Изменение 91

Фредерик Рийс, Фредрик Федерлей, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 21**

Проект на предложение за резолюция

21. счита, че разработването на обща рамка за хармонизиране на събирането, съхраняването и използването на здравни данни в ЕС би могло да подобри качеството на научните изследвания и здравните услуги, предоставяни на гражданите, **а** също

Изменение

21. счита, че разработването на обща рамка за хармонизиране на събирането, съхраняването и използването на здравни данни в ЕС би могло да подобри качеството на научните изследвания и здравните услуги, предоставяни на гражданите,

така **и да улесни** универсалния достъп;

улеснявайки също така универсалния достъп;

Or. en

Изменение 92
Йоана Копчинска

Проект на предложение за резолюция
Параграф 22

Проект на предложение за резолюция

22. счита, че е необходимо да се подобри промоцията на здравето, да се осигурява профилактика на болестите и да се предоставят интегрирани услуги въз основа на потребностите на хората, особено по време на пандемии;

Изменение

22. счита, че е необходимо да се подобри промоцията на здравето, да се осигурява профилактика на болестите и да се предоставят интегрирани услуги въз основа на потребностите на хората, особено по време на пандемии, **и че в този контекст Европейският център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC) трябва да има централна роля;**

Or. pl

Изменение 93
Натали Колен-Йостерле

Проект на предложение за резолюция
Параграф 22

Проект на предложение за резолюция

22. счита, че е необходимо да се подобри промоцията на здравето, да се осигурява профилактика на болестите и да се предоставят интегрирани услуги въз основа на потребностите на хората, особено **по време** на пандемии;

Изменение

22. счита, че е необходимо да се подобри промоцията на здравето, да се осигурява профилактика на болестите и да се предоставят интегрирани услуги въз основа на потребностите на хората, особено **в случай** на пандемии **или недостиг на лекарствени продукти;**

Or. fr

Изменение 94
Натали Колен-Йостерле

Проект на предложение за резолюция
Параграф 22 а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

22а. призовава Комисията и държавите членки да обмислят създаване на специализирана и защитена информационна система за обмен на информация между националните администрации относно цените на лекарствените продукти във всяка държава членка, за да се даде възможност за информирано вземане на решение от страна на пациентите в това отношение;

Or. fr

Изменение 95
Едина Тот, Андраш Дюрк

Проект на предложение за резолюция
Параграф 23

Проект на предложение за резолюция

Изменение

23. счита, че цифровите здравни инструменти са в добра позиция за справяне с предизвикателствата по отношение на достъпа до здравна информация и на здравната грамотност, които са от основно значение за промоция на здравето, по-добра профилактика на болестите и по-ефективно управление на болестите; счита, че тези инструменти, когато са изградени с помощта на съответните здравни специалисти и потребителите от гражданското общество, позволяват

23. счита, че цифровите здравни инструменти **може да** са в добра позиция за справяне с предизвикателствата по отношение на достъпа до здравна информация и на здравната грамотност, които са от основно значение за промоция на здравето, по-добра профилактика на болестите и по-ефективно управление на болестите; счита, че тези инструменти, когато са изградени с помощта на съответните здравни специалисти и потребителите от

по-голяма точност и пълнота на информацията, което дава възможност за насърчаване на здравословни навици и профилактични дейности, както и за подкрепа за решенията в областта на здравето и спазването на лечението от страна на пациента;

гражданското общество **и са в съответствие с цялото относимо законодателство**, позволяват по-голяма точност и пълнота на информацията, което дава възможност за насърчаване на здравословни навици и профилактични дейности, както и за подкрепа за решенията в областта на здравето и спазването на лечението от страна на пациента;

Or. en

Изменение 96 Станислав Полчак

Проект на предложение за резолюция Параграф 23

Проект на предложение за резолюция

23. счита, че цифровите здравни инструменти са в добра позиция за справяне с предизвикателствата по отношение на достъпа до здравна информация и на здравната грамотност, които са от основно значение за промоция на здравето, по-добра профилактика на болестите и по-ефективно управление на болестите; счита, че тези инструменти, когато са изградени с помощта на съответните здравни специалисти и потребителите от гражданското общество, позволяват по-голяма точност и пълнота на информацията, което дава възможност за насърчаване на здравословни навици и профилактични дейности, както и за подкрепа за решенията в областта на здравето и спазването на лечението от страна на пациента;

Изменение

23. счита, че цифровите здравни инструменти, **като например преносимите карти с информация за пациента**, са в добра позиция за справяне с предизвикателствата по отношение на достъпа до здравна информация и на здравната грамотност, които са от основно значение за промоция на здравето, по-добра профилактика на болестите и по-ефективно управление на болестите; счита, че тези инструменти, когато са изградени с помощта на съответните здравни специалисти и потребителите от гражданското общество, позволяват по-голяма точност и пълнота на информацията, което дава възможност за насърчаване на здравословни навици и профилактични дейности, както и за подкрепа за решенията в областта на здравето и спазването на лечението от страна на пациента;

Or. cs

Изменение 97
Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция
Параграф 23

Проект на предложение за резолюция

23. счита, че цифровите здравни инструменти са в добра позиция за справяне с предизвикателствата по отношение на достъпа до здравна информация и на здравната грамотност, които са от основно значение за промоция на здравето, по-добра профилактика на болестите и по-ефективно управление на болестите; счита, че тези инструменти, когато са изградени с помощта на съответните здравни специалисти и потребителите от гражданското общество, позволяват по-голяма точност и пълнота на информацията, което дава възможност за насърчаване на здравословни навици и профилактични дейности, както и за подкрепа за решенията в областта на здравето и спазването на лечението от страна на пациента;

Изменение

23. счита, че цифровите здравни инструменти са в добра позиция за справяне с предизвикателствата по отношение на достъпа до здравна информация и на здравната грамотност, които са от основно значение за промоция на здравето, по-добра профилактика на болестите и по-ефективно управление на болестите; счита, че тези инструменти, когато са изградени с помощта на съответните здравни специалисти, *гражданите* и потребителите от гражданското общество, позволяват по-голяма точност и пълнота на информацията, което дава възможност за насърчаване на здравословни навици и профилактични дейности, както и за подкрепа за решенията в областта на здравето и спазването на лечението от страна на пациента;

Or. en

Изменение 98
Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева,
Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция
Параграф 23

Проект на предложение за резолюция

23. счита, че цифровите здравни инструменти са в добра позиция за справяне с предизвикателствата по

Изменение

23. счита, че цифровите здравни инструменти са в добра позиция за справяне с предизвикателствата по

отношение на достъпа до здравна информация и на здравната грамотност, които са от основно значение за промоция на здравето, по-добра профилактика на болестите и по-ефективно управление на болестите; счита, че тези инструменти, когато са изградени с помощта на съответните здравни специалисти и **потребителите от гражданското общество**, позволяват по-голяма точност и пълнота на информацията, което дава възможност за насърчаване на здравословни навици и профилактични дейности, както и за подкрепа за **решенията** в областта на здравето и спазването на лечението от страна на пациента;

отношение на достъпа до здравна информация и на здравната грамотност, които са от основно значение за промоция на здравето, по-добра профилактика на болестите и по-ефективно управление на болестите; счита, че тези инструменти, когато са изградени с помощта на съответните здравни специалисти и **крайните потребители**, позволяват по-голяма точност и пълнота на информацията, което дава възможност за насърчаване на здравословни навици и профилактични дейности, както и за подкрепа за **съвместно вземане на решения по въпроси** в областта на здравето и спазването на лечението от страна на пациента;

Or. en

Изменение 99

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Димитрис Пападакис, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция Параграф 23

Проект на предложение за резолюция

23. счита, че цифровите здравни инструменти **са в добра позиция за справяне** с предизвикателствата по отношение на достъпа до здравна информация и на здравната грамотност, които са от основно значение за промоция на здравето, по-добра профилактика на болестите и по-ефективно управление на болестите; счита, че тези инструменти, когато са изградени с помощта на съответните здравни специалисти и потребителите от гражданското общество, позволяват по-голяма точност и пълнота на информацията, което дава възможност

Изменение

23. счита, че цифровите здравни инструменти **биха могли да се справят** с предизвикателствата по отношение на достъпа до здравна информация и на здравната грамотност, които са от основно значение за промоция на здравето, по-добра профилактика на болестите и по-ефективно управление на болестите; счита, че тези инструменти, когато са изградени с помощта на съответните здравни специалисти и потребителите от гражданското общество, позволяват по-голяма точност и пълнота на информацията, което дава възможност

за насърчаване на здравословни навици и профилактични дейности, както и за подкрепа за решенията в областта на здравето и спазването на лечението от страна на пациента;

за насърчаване на здравословни навици и профилактични дейности, както и за подкрепа за решенията в областта на здравето и спазването на лечението от страна на пациента;

Or. en

Изменение 100

Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес, Сара Сердаш

Проект на предложение за резолюция Параграф 24

Проект на предложение за резолюция

24. подчертава значението на **насочените към индивида подходи за организиране на здравеопазването и грижите**, включително чрез използване на цифрови решения и инструменти, които имат голям потенциал за подобряване на качеството на здравните услуги, но също така и за здравето и благосъстоянието на хората;

Изменение

24. подчертава значението на **запазването на ролята на националните/регионалните органи в организирането на системите за здравеопазване и грижи**, включително чрез използване на цифрови решения и инструменти, които имат голям потенциал за подобряване на качеството, **справедливостта и устойчивостта** на здравните услуги, но също така и за здравето и благосъстоянието на хората;

Or. en

Изменение 101

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция Параграф 24

Проект на предложение за резолюция

24. подчертава значението на насочените към индивида подходи за организиране на здравеопазването и грижите, включително чрез използване

Изменение

24. подчертава значението на насочените към индивида подходи за организиране на здравеопазването и грижите, включително чрез използване

на цифрови решения и инструменти, които имат голям потенциал за подобряване на качеството на здравните услуги, но също така и за здравето и благосъстоянието на хората;

на цифрови решения и инструменти, които имат голям потенциал за подобряване на качеството на здравните услуги, но също така и за здравето и благосъстоянието на хората, **като същевременно предоставят по-голяма автономия на пациентите;**

Or. en

Изменение 102 Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция Параграф 24

Проект на предложение за резолюция

24. подчертава **значението на насочените към индивида подходи за организиране на здравеопазването и грижите, включително чрез използване на цифрови решения и инструменти, които имат** голям потенциал за подобряване на **качеството на здравните услуги, но също така и за здравето и благосъстоянието** на хората;

Изменение

24. подчертава, **че макар използването на цифровизацията да има** голям потенциал за подобряване на здравето на хората, **насочените към индивида подходи в областта на здравеопазването и грижите остават незаменими за много пациенти;**

Or. en

Изменение 103

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция Параграф 24

Проект на предложение за резолюция

24. подчертава значението на насочените към индивида подходи за организиране на здравеопазването и грижите, включително чрез използване

Изменение

24. подчертава значението на насочените към индивида подходи за организиране на здравеопазването и грижите, включително чрез използване

на цифрови решения и инструменти, които имат голям потенциал за подобряване на качеството на здравните услуги, но също така и за здравето и благосъстоянието на хората;

на цифрови решения и инструменти, които имат голям потенциал за подобряване на качеството, **справедливостта и устойчивостта** на здравните услуги, но също така и за здравето и благосъстоянието на хората;

Or. en

Изменение 104 Тиемо Фьолкен

Проект на предложение за резолюция Параграф 24 – точка 1 (нова)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

(1) подчертава колко е важно на пациентите да бъде предоставяна информация и те да бъдат подпомагани при вземането на смислено решение относно здравето им; отбелязва, че цифровите платформи трябва да са удобни за използване от потребителите, да са цифрово достъпни и да предоставят безпрепятствена информация на пациентите и здравните специалисти на множество езици;

Or. en

Изменение 105 Фредерик Рийс

Проект на предложение за резолюция Параграф 25

Проект на предложение за резолюция

Изменение

25. призовава Комисията да работи със съответните действащи лица за засилване на трансграничното сътрудничество и по-широко

25. призовава Комисията да работи със съответните действащи лица за засилване на трансграничното сътрудничество и по-широко

внедряване на модели за лечение,
основани на цифрови технологии;

внедряване на модели за лечение,
основани на цифрови технологии; *в
тази връзка счита, че европейските
референтни мрежи могат да бъдат
отлично средство за демонстриране
на начините, по които цифровото
здравеопазване може да допринесе за
подобряване на резултатите по
отношение на здравеопазването и
благосъстоянието в трансграничен
план, тъй като осигуряват ползваща
се с доверие среда, в която здравните
специалисти и пациентите вече
работят заедно и извършват
трансграничен обмен на здравни
данни, за да постигат целите си;*

Or. en

Изменение 106
Станислав Полчак

Проект на предложение за резолюция
Параграф 25

Проект на предложение за резолюция

25. призовава Комисията да работи
със съответните действащи лица за
засилване на трансграничното
сътрудничество и по-широко
внедряване на модели за лечение,
основани на цифрови технологии;

Изменение

25. призовава Комисията да работи
със съответните действащи лица за
засилване на трансграничното
сътрудничество и по-широко
внедряване на модели за лечение,
основани на цифрови технологии,
*модели за домашни грижи и помощни
домашни технологии, подходящи за
възрастни хора;*

Or. cs

Изменение 107
Маргрете Аукен

Проект на предложение за резолюция
Параграф 25

PE643.214v01-00

58/70

AM\1192663BG.docx

Проект на предложение за резолюция

25. призовава Комисията да работи със съответните действащи лица за засилване на трансграничното сътрудничество и по-широко внедряване на модели за лечение, основани на цифрови технологии;

Изменение

25. призовава Комисията да **подпомогне цифровизирането на регулаторните агенции и да работи** със съответните действащи лица за засилване на трансграничното сътрудничество и по-широко внедряване на модели за лечение, основани на цифрови технологии;

Or. en

Изменение 108

Йоана Копчинска

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 25**

Проект на предложение за резолюция

25. призовава Комисията да работи със съответните действащи лица за засилване на трансграничното сътрудничество и по-широко внедряване на модели за лечение, основани на цифрови технологии;

Изменение

25. призовава Комисията да работи със съответните действащи лица за засилване на трансграничното сътрудничество и по-широко внедряване на модели за лечение, основани на цифрови технологии, **без обаче да засяга компетенциите на държавите членки;**

Or. pl

Изменение 109

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Димитрис Пападакис, Сесар Луена

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 25**

Проект на предложение за резолюция

25. призовава Комисията да работи със съответните действащи лица за

Изменение

25. призовава Комисията да работи със съответните действащи лица, **по-**

засилване на трансграничното сътрудничество и по-широко внедряване на модели за лечение, основани на цифрови технологии;

специално националните системи за здравеопазване, за засилване на трансграничното сътрудничество и по-широко внедряване на модели за лечение, основани на цифрови технологии;

Or. en

Изменение 110

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция Параграф 26

Проект на предложение за резолюция

26. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че здравните специалисти подобряват компетентностите и уменията си;

Изменение

26. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че здравните специалисти подобряват компетентностите и уменията си, **в това число посредством определяне на изисквания за учебните програми в областта на цифровото здравеопазване за здравни специалисти, създаване на центрове за високи постижения за обучение през целия живот, които да обхващат специфични набори от цифрови умения, и изграждане на капацитета на регулаторните органи за оценка на интелигентни здравни продукти и услуги в бързо развиваща се технологична среда;**

Or. en

Изменение 111

Натали Колен-Йостерле

Проект на предложение за резолюция Параграф 26

Проект на предложение за резолюция

26. призовава Комисията и държавите членки да **гарантират, че** здравните специалисти **подобряват компетентностите и уменията си**;

Изменение

26. призовава Комисията и държавите членки да **подпомагат** здравните специалисти **по пътя към цифровата трансформация на здравните системи, да засилят обмена на добри практики в тази област и да обмислят хармонизиране на обучението**;

Or. fr

Изменение 112
Тудор Чуходару

Проект на предложение за резолюция
Параграф 26

Проект на предложение за резолюция

26. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че здравните специалисти подобряват компетентностите и уменията си;

Изменение

26. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че здравните специалисти подобряват компетентностите и уменията си **посредством редовни програми за обучение, в които се взема под внимание бързото развитие на сектора на информационните технологии**;

Or. ro

Изменение 113

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Димитрис Пападакис, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция
Параграф 26

Проект на предложение за резолюция

26. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че

Изменение

26. призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че

здравните специалисти подобряват *компетентностите и уменията си*;

здравните специалисти подобряват *необходимите компетентности и умения за събиране, анализиране и защита на здравните данни*;

Or. en

Изменение 114
Тудор Чуходару

Проект на предложение за резолюция
Параграф 27

Проект на предложение за резолюция

27. призовава Комисията да работи с държавите членки и *регионите* за разработване на мрежи за обучение на гражданите как да използват цифровото здравеопазване, като по този начин се дава възможност за универсален достъп; счита, че за постигането на тази цел е необходимо да се подобрят оперативната съвместимост на системите и уменията на ползвателите, като се предостави възможно най-висока защита на чувствителните данни чрез инструменти и механизми, осигурени от системите за обществено здравеопазване;

Изменение

27. призовава Комисията да работи с държавите членки и *регионалните и местните органи* за разработване на мрежи за обучение на гражданите как да използват цифровото здравеопазване, като по този начин се дава възможност за универсален достъп; счита, че за постигането на тази цел е необходимо да се подобрят оперативната съвместимост на системите и уменията на ползвателите, като се предостави възможно най-висока защита на чувствителните данни чрез инструменти и механизми, осигурени от системите за обществено здравеопазване;

Or. ro

Изменение 115

Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро, Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция
Параграф 27

Проект на предложение за резолюция

27. призовава Комисията да работи с държавите членки и регионите за

Изменение

27. призовава Комисията да работи с държавите членки и регионите за

разработване на мрежи за обучение на гражданите как да използват цифровото здравеопазване, като по този начин се дава възможност за универсален достъп; счита, че за постигането на тази цел е необходимо да се подобрят оперативната съвместимост на системите и уменията на ползвателите, като се предостави възможно най-висока защита на чувствителните данни чрез инструменти и механизми, осигурени от системите за обществено здравеопазване;

разработване на мрежи за обучение на гражданите как да използват цифровото здравеопазване, като по този начин се дава възможност за универсален **и равен** достъп; счита, че за постигането на тази цел е необходимо да се подобрят оперативната съвместимост на системите и уменията на ползвателите, като се предостави възможно най-висока защита на чувствителните данни чрез инструменти и механизми, осигурени от системите за обществено здравеопазване;

Or. en

Изменение 116 Йоана Копчинска

Проект на предложение за резолюция Параграф 27

Проект на предложение за резолюция

27. призовава Комисията да работи с държавите членки и регионите за разработване на мрежи за обучение на гражданите как да използват цифровото здравеопазване, като по този начин се дава възможност за универсален достъп; счита, че за постигането на тази цел е необходимо да се подобрят оперативната съвместимост на системите и уменията на ползвателите, като се предостави **възможно** най-висока защита на чувствителните данни чрез инструменти и механизми, осигурени от системите за обществено здравеопазване;

Изменение

27. призовава Комисията да работи с държавите членки и регионите за разработване на мрежи за обучение на гражданите как да използват цифровото здравеопазване, като по този начин се дава възможност за универсален достъп; счита, че за постигането на тази цел е необходимо да се подобрят оперативната съвместимост на системите и уменията на ползвателите, като се предостави най-висока защита на чувствителните данни чрез инструменти и механизми, осигурени от системите за обществено здравеопазване;

Or. pl

Изменение 117 Сара Сердаш, Карлуш Зориню, Моника Бенъова, Биляна Борзан, Мануел Писаро,

Николас Гонсалес Касарес, Симона Бонафе, Тудор Чуходару, Сесар Луена

Проект на предложение за резолюция
Параграф 27 а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

27а. *призовава Комисията и държавите членки да гарантират, че при всички мерки за подобряване на цифровите умения на гражданите, достъпа до здравните им данни и тяхното използване се вземат предвид чувствителните групи, като например по-възрастните граждани, хората, изключени от информационния поток, и хората с увреждания;*

Or. en

Изменение 118
Кристиан-Силвиу Бушой

Проект на предложение за резолюция
Параграф 28 а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

28а. *тъй като пациентите трябва да получават най-актуалната информация относно лекарствените продукти, които използват, призовава Комисията да разработи допълнителна електронна информация за продуктите, която да включва листовката, с цел да се подобри регулаторната ефективност и на пациентите да се предостави по голяма автономия благодарение на актуалната информация относно лекарствените продукти;*

Or. en

Изменение 119

Сесар Луена, Николас Гонсалес Касарес

Проект на предложение за резолюция Параграф 29

Проект на предложение за резолюция

29. призовава Комисията да подпомага държавите членки и регионите да повишават осведомеността относно новите възможности за обществени поръчки и инвестиции за цифровата трансформация в областта на общественото здравеопазване и грижи, **както и да привличат публични и частни инвестиции за широкомащабно развиване на цифровизирани интегрирани грижи, насочени към индивида;**

Изменение

29. призовава Комисията да подпомага държавите членки и регионите да повишават осведомеността относно новите възможности за обществени поръчки и инвестиции за цифровата трансформация в областта на общественото здравеопазване и грижи;

Or. en

Изменение 120

Тудор Чуходару

Проект на предложение за резолюция Параграф 29

Проект на предложение за резолюция

29. призовава Комисията да подпомага държавите членки и **регионите** да повишават осведомеността относно новите възможности за обществени поръчки и инвестиции за цифровата трансформация в областта на общественото здравеопазване и грижи, както и да привличат публични и частни инвестиции за широкомащабно развиване на цифровизирани интегрирани грижи, насочени към индивида;

Изменение

29. призовава Комисията да подпомага държавите членки и **регионалните органи** да повишават осведомеността относно новите възможности за обществени поръчки и инвестиции за цифровата трансформация в областта на общественото здравеопазване и грижи, както и да привличат публични и частни инвестиции за широкомащабно развиване на цифровизирани интегрирани грижи, насочени към индивида;

Or. ro

Изменение 121

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 29 а (нов)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

29а. призовава Комисията и държавите членки да подпомагат разширяването на пилотни и демонстрационни проекти в областта на интелигентното здравеопазване, с цел да се ускорят процесите на обучение;

Or. en

Изменение 122

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 29 б (нов)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

29б. призовава Комисията да проучи възможността за създаване на европейски иновационен център в областта на интелигентното здравеопазване с цел оценяване и насърчаване на инициативи в тази област, както и предоставяне на платформа за всички действащи лица във веригата на здравеопазването с цел създаване на обединения за реализиране на амбициозни мащабни проекти;

Or. en

Изменение 123

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 29 в (нов)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

29в. призовава Комисията и държавите членки да насърчават споделянето на най-добри практики и дсвидетелства на пионерите във въвеждането на новаторски решения в областта на здравеопазването, по-специално чрез пълноценно използване на проектите по програмата Interreg Европа и нейната платформа за дискусия и обмен относно политиките;

Or. en

Изменение 124

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 29 г (нов)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

29г. призовава Комисията да наблюдава непрекъснато, да съпоставя и да насърчава споделянето на добри практики между държавите членки и регионите, с цел да стимулира ефективни реформи и да проследява напредъка към основано на ценности здравеопазване и устойчиви системи за здравеопазване;

Or. en

Изменение 125

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

Проект на предложение за резолюция Параграф 30

Проект на предложение за резолюция

30. призовава Комисията да подпомага държавите членки при създаването на стратегии за **избягване на пълна зависимост от електронни данни в случай на прекъсване на електроснабдяването**;

Изменение

30. призовава Комисията да подпомага държавите членки при създаването на стратегии за **извънредни случаи за преодоляване на потенциално временно или трайно отсъствие на достъп до здравни данни вследствие на произшествие или атака срещу инфраструктурата, системите или софтуера, използвани за събиране, обработване или съхранение на посочените данни**;

Or. en

Изменение 126

Йоана Копчинска

Проект на предложение за резолюция Параграф 30

Проект на предложение за резолюция

30. призовава **Комисията да подпомага** държавите членки **при създаването на** стратегии за избягване на пълна зависимост от електронни данни в случай на прекъсване на електроснабдяването;

Изменение

30. призовава държавите членки **да създадат** стратегии за избягване на пълна зависимост от електронни данни в случай на прекъсване на електроснабдяването;

Or. pl

Изменение 127

Йоана Копчинска

Проект на предложение за резолюция

Параграф 30 а (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

30 а. *подкрепя дусилията на Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията (ECDC) за разработване на стратегии за по-добро използване на съществуващите компютъризирани системи, за използване на данните с цел ограничаване на разпространението на инфекциозни заболявания и за подпомагане на държавите членки при събирането и обработването на данни;*

Or. pl

Изменение 128

Фредерик Рийс, Нилс Турвалдс, Мария Сорая Родригес Рамос, Ирена Йовева, Сусана Солис Перес, Фредрик Федерлей

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 30 а (нов)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

30а. *подчертава, че успешният преход към цифрово здравеопазване ще изисква силно политическо ръководство, дългосрочна визия и устойчиви инвестиции както на национално, така и на европейско равнище;*

Or. en

Изменение 129

Натали Колен-Йостерле

**Проект на предложение за резолюция
Параграф 31 а (нов)**

Проект на предложение за резолюция

Изменение

31а. *призовава Комисията и държавите членки да изготвят ясен график на планираните промени за въвеждането на цифрово здравеопазване в цяла Европа, предвиждащ междинни оценки, и да определят целите, които следва да бъдат постигнати;*

Or. fr

Изменение 130
Натали Колен-Йостерле

Проект на предложение за резолюция
Параграф 31 б (нов)

Проект на предложение за резолюция

Изменение

31б. *призовава Комисията и държавите членки да изпълнят препоръките на Комисията от февруари 2019 г. относно европейски формат за обмен на електронни здравни досиета;*

Or. fr